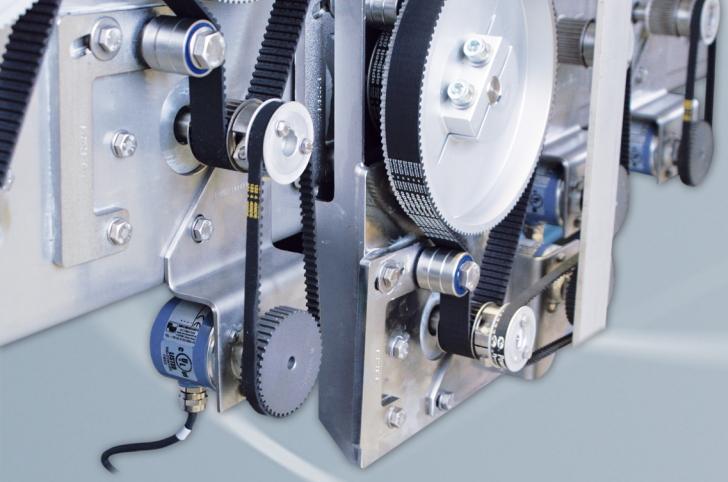


WACHENDORFF
Automation GmbH & Co. KG

Fiche technique en ligne

Codeur WDG 58C - Produit obsolète

www.wachendorff-automation.fr/wdg58c

Wachendorff Automatisation

... Systèmes et codeurs rotatifs

- Systèmes complets
- Codeurs industriels robustes pour votre application
- Programme standard et versions spécifiques-clients
- Charges admissibles les plus élevées
- Production express en 48 heures
- Fabrication en Allemagne
- Un réseau de distributeurs dans le monde entier

IndustrieROBUST

Codeur rotatif WDG 58C

Produit obsolète

- Codeur rotatif standard pour l'industrie
- avec une électronique de haute qualité jusqu'à 25 000 impulsions
- Degré de protection IP67, à l'entrée de l'arbre IP65
- Sécurité anti-parasites élevée
- Protection totale de raccordement pour 10 VDC jusqu'à 30 VDC
- Avec sortie d'alerte précoce

www.wachendorff-automation.fr/wdg58c

Résolution	
Nombre d'impulsions max. imp/tr	jusqu'à 25000 imp/tr

Données mécaniques	
Boîtier	
Type de bride	Bride synchro
Matériau bride	Aluminium
Matériau bride face arrière	Aluminium, enrobé
Diamètre de boîtier	Ø 58 mm
Excentrique de serrage	Disque 69 mm
Arbre(s)	
Matériau de l'arbre	Acier inoxydable
Couple de démarrage	env. 1 Ncm en température ambiante
Diamètre de l'arbre	Ø 10 mm
Longueur de l'arbre	L : 20 mm
Charge rad. max. sur l'arbre	200 N
Charge ax. max. sur l'arbre	120 N
Palier	
Type de palier	2 roulements à billes de précision
Durée de vie	1 x 10'9 révs. pour charge sur le palier 100 % 1 x 10'10 révs. pour charge sur le palier 40 % 1 x 10'11 révs. pour charge sur le palier 20 %
Vitesse de fonctionnement max.	8000 tr/min.

Valeurs caractéristiques pour la sécurité fonctionnelle	
$MTTF_d$	200 a
Durée d'utilisation (TM)	25 a
Durée de vie du palier (L10h)	1 x 10'11 révs. pour charge sur le palier 20 % et 8000 tr/min.
Taux de couverture de diagnostic (DC)	0 %

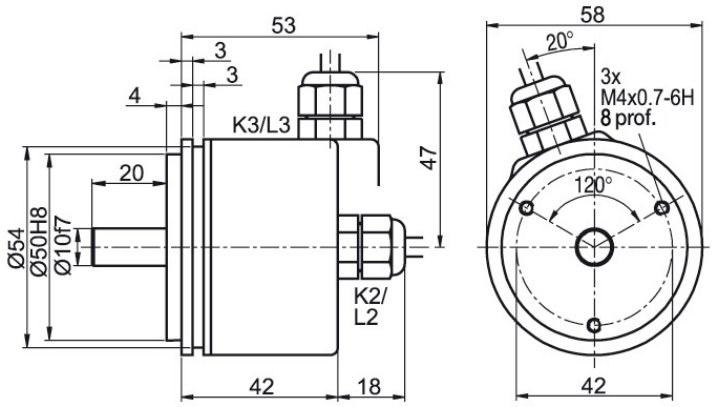
Données électriques	
Tension de service / consommation interne	4,75 VDC jusqu'à 5,5 VDC: max. 100 mA
Tension de service / consommation interne	5 VDC jusqu'à 30 VDC: max. 70 mA
Tension de service / consommation interne	10 VDC jusqu'à 30 VDC: max. 100 mA
Connexion de sortie	TTL TTL, RS422 compatible, inv. HTL HTL, inversée 1 Vpp (crête à crête) Sin/Cos
Fréquence d'impulsions	TTL jusqu'à 5000 imp/tr: max. 200 kHz HTL jusqu'à 5000 imp/tr: max. 200 kHz TTL au-dessus de 1200 imp/tr: max. 2 MHz HTL au-dessus de 1200 imp/tr: max. 600 kHz 1 Vpp (crête à crête) Sin/Cos: max. 100 kHz
Canaux	AB ABN et signaux inversés
Mise sous charge	max. 40 mA / canal pour 1 Vpp (crête à crête) Sin/Cos : min. 120 Ohm
Protection de raccordement	uniquement pour F24, G24, H24, I24, P24, R24

Précision	
Décalage de phases	90° ± max. 7,5 % d'une longueur de pas
Rapport impulsions / pauses	≤5000 imp/tr: 50 % ± max. 7 % >5000 imp/tr 50 % ± max. 10 %

Caractéristiques générales	
Poids	env. 230 g
Raccordement	Sortie câble ou sortie connecteur
Degré de protection (EN 60529)	IP67, à l'entrée de l'arbre IP65; (IP65 intégrale avec S7)
Température de travail	-20 °C à +80 °C 1 Vpp Sin/Cos : -10 °C à +70 °C
Température de stockage	-30 °C à +80 °C

Autres informations
Données techniques générales **http://www.wachendorff-automation.fr/itd**
Accessoires adaptés **http://www.wachendorff-automation.fr/equ**

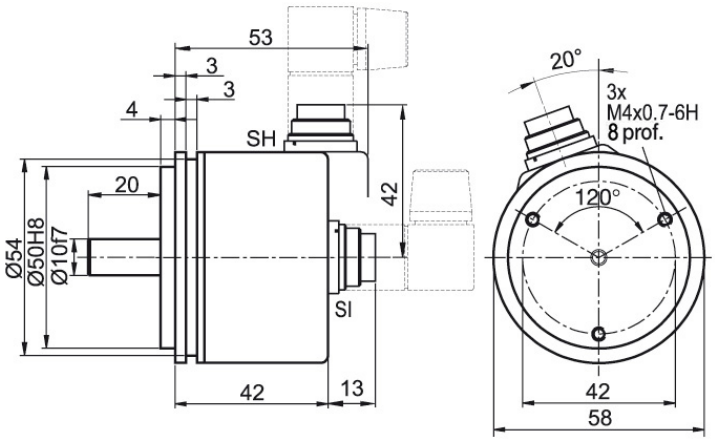
Raccord de câble K2, K3, L2, L3 avec câble 2 m



Désignation		ABN inv. poss.
K2	axial, sans blindage	•
L2	axial, blindage relié électriquement au boîtier codeur	•
K3	radial, sans blindage	•
L3	radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur	•

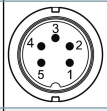
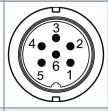
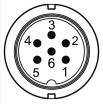
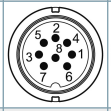
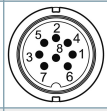
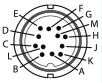
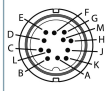
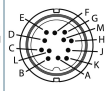
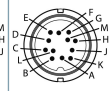
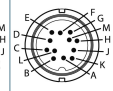
Affectations des bornes					
	K2, K3, L2, L3	**K2, L2, K3, L3**	**K2, L2, K3, L3**	**K2, L2, K3, L3**	**K2, L2, K3, L3**
Connexion	G05, G24	F05, H05, F24, H24, H30	I05, I24, 524	P05, R05, P24, R24, 245, 645, R30	SIN
GND	WH	WH	WH	WH	WH
(+) Vcc	BN	BN	BN	BN	BN
A	GN	GN	GN	GN	GN
B	YE	YE	YE	YE	GY
N	GY	GY	GY	GY	-
Sortie d'alerte précoce	PK	-	PK	-	-
A inv.	-	-	RD	RD	YE
B inv.	-	-	BK, (BU á ACA)	BK, (BU á ACA)	PK
N inv.	-	-	VT	VT	-
Blindage	toron	toron	toron	toron	toron

Connecteur (M16x0,75) SI, SH, 5-, 6-, 8-, 12-pôles

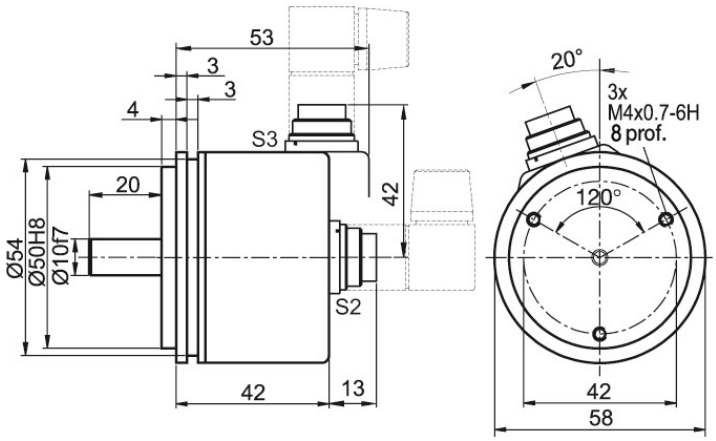


Désignation		ABN inv. poss.
SI5	axial, 5-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	-
SH5	radial, 5-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	-
SI6	axial, 6-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	-
SH6	radial, 6-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	-
SI8	axial, 8-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	•
SH8	radial, 8-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	•
SI12	axial, 12-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	•
SH12	radial, 12-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	•

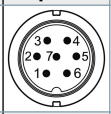
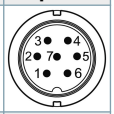
Affectations des bornes

	SI5, SH5	SI6, SH6	SI6, SH6	SI8, SH8	SI8, SH8	SI8, SH8	SI12, SH12	SI12, SH12	SI12, SH12	SI12, SH12	SI12, SH12
	5-pôles	6-pôles	6-pôles	8-pôles	8-pôles	8-pôles	12-pôles	12-pôles	12-pôles	12-pôles	12-pôles
											
Connexion	F05, H05, F24, H24, H30	G05, G24	F05, H05, F24, H24, H30	F05, H05, F24, H24, H30	P05, R05, P24, R24, R30, 245, 645	SIN	G05, G24	F05, H05, F24, H24, H30	I05, I24, 524	P05, R05, P24, R24, 245, 645, R30	SIN
GND	1	6	6	1	1	1	K, L	K, L	K, L	K, L	K, L
(+) Vcc	2	1	1	2	2	2	M, B	M, B	M, B	M, B	M, B
A	3	2	2	3	3	3	E	E	E	E	E
B	4	4	4	4	4	4	H	H	H	H	H
N	5	3	3	5	5	-	C	C	C	C	-
Sortie d'alerte précoce	-	5	-	-	-	-	G	-	G	-	-
A inv.	-	-	-	-	6	6	-	-	F	F	F
B inv.	-	-	-	-	7	7	-	-	A	A	A
N inv.	-	-	-	-	8	-	-	-	D	D	-
n. c.	-	-	5	6, 7, 8	-	5, 8	A, D, F, J	A, D, F, G, J	J	G, J	D, G, J
Blindage	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

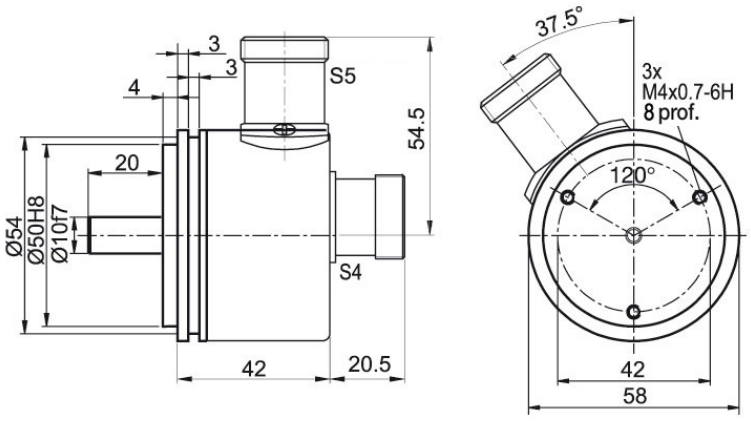
Connecteur (M16x0,75) S2, S3, 7-pôles



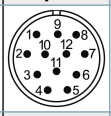
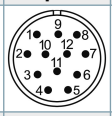
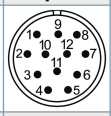
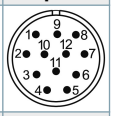
Désignation		ABN inv. poss.
S2	axial, 7-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	-
S3	radial, 7-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	-

Affectations des bornes		
	S2, S3	**S2, S3**
	7-pôles	**7-pôles**
		
Connexion	G05, G24	F05, H05, F24, H24, H30
GND	1	1
(+) Vcc	2	2
A	3	3
B	4	4
N	5	5
Sortie d'alerte précoce	6	-
A inv.	-	-
B inv.	-	-
N inv.	-	-
n. c.	7	6, 7
Blindage	-	-

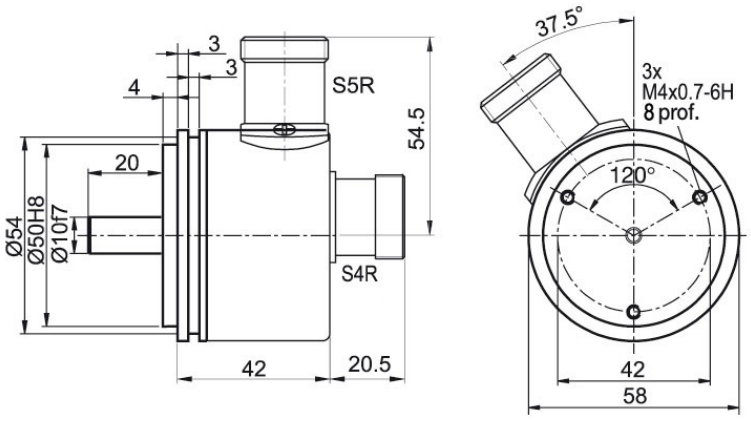
Connecteur (M23) S4, S5, 12-pôles



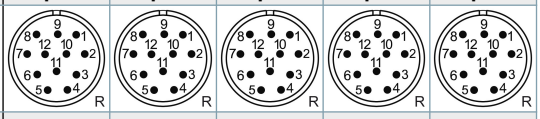
Désignation		ABN inv. poss.
S4	axial, 12-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	•
S5	radial, 12-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	•

Affectations des bornes					
	S4, S5	**S4, S5**	**S4, S5**	**S4, S5**	**S4, S5**
	12-pôles	**12-pôles**	**12-pôles**	**12-pôles**	**12-pôles**
					
Connexion	G05, G24	F05, H05, F24, H24, H30	I05, I24, 524	P05, R05, P24, R24, 245, 645, R30	SIN
GND	10	10	10	10	10
(+) Vcc	12	12	12	12	12
A	5	5	5	5	5
B	8	8	8	8	8
N	3	3	3	3	-
Sortie d'alerte précoce	11	-	11	-	-
A inv.	-	-	6	6	6
B inv.	-	-	1	1	1
N inv.	-	-	4	4	-
n. c.	1, 2, 4, 6, 7, 9	1, 2, 4, 6, 7, 9, 11	2, 7, 9	2, 7, 9, 11	2, 3, 4, 7, 9, 11
Blindage	-	-	-	-	-

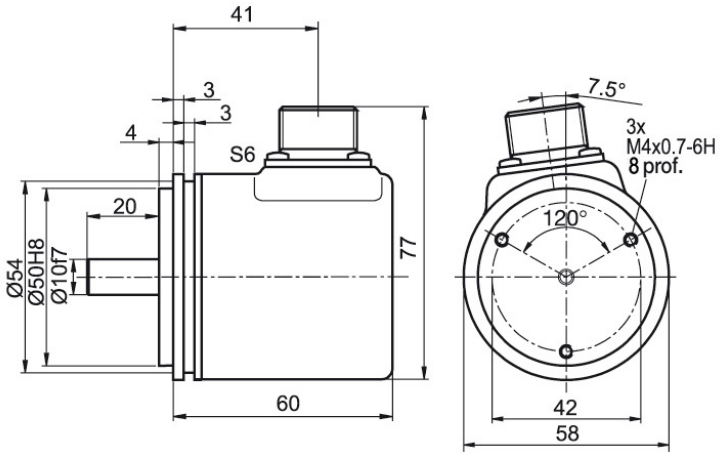
Connecteur (M23) S4R, S5R, 12-pôles (rotation à droite)



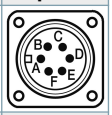
Désignation		ABN inv. poss.
S4R	axial, 12-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	•
S5R	radial, 12-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	•

Affectations des bornes					
	S4R, S5R	**S4R, S5R**	**S4R, S5R**	**S4R, S5R**	**S4R, S5R**
	12-pôles	**12-pôles**	**12-pôles**	**12-pôles**	**12-pôles**
					
Connexion	G05, G24	F05, H05, F24, H24, H30	I05, I24, 524	P05, R05, P24, R24, 245, 645, R30	SIN
GND	10	10	10	10	10
(+) Vcc	12	12	12	12	12
A	5	5	5	5	5
B	8	8	8	8	8
N	3	3	3	3	-
Sortie d'alerte précoce	11	-	11	-	-
A inv.	-	-	6	6	6
B inv.	-	-	1	1	1
N inv.	-	-	4	4	-
n. c.	1, 2, 4, 6, 7, 9	1, 2, 4, 6, 7, 9, 11	2, 7, 9	2, 7, 9, 11	2, 3, 4, 7, 9, 11
Blindage	-	-	-	-	-

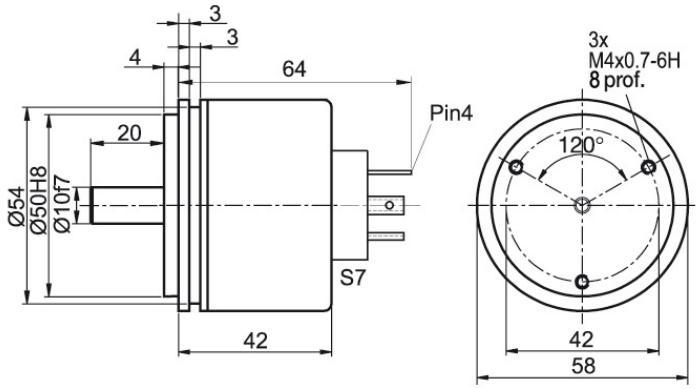
MIL-connecteur S6, 6-pôles



Désignation **ABN inv. poss.**

Affectations des bornes		
	6-pôles	**6-pôles**
		
Connexion	G05, G24	F05, H05, F24, H24, H30
GND	A	A
(+) Vcc	F	F
A	C	C
B	B	B
N	D	D
Sortie d'alerte précoce	E	-
A inv.	-	-
B inv.	-	-
N inv.	-	-
n. c.	-	E
Blindage	-	-

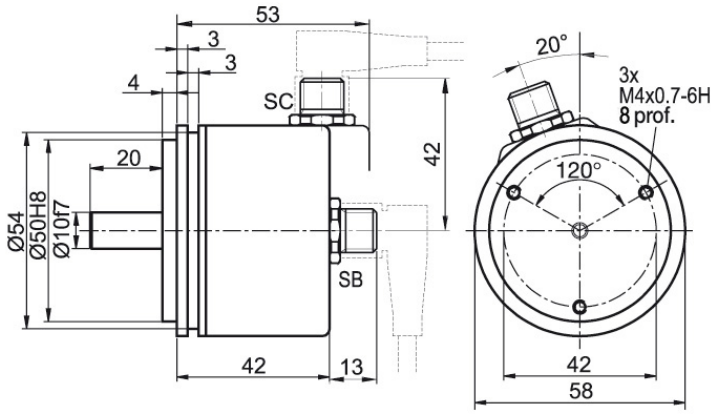
Connecteur valve (IP65) S7, 4-pôles



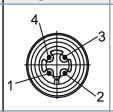
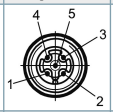
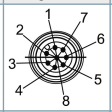
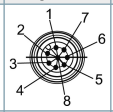
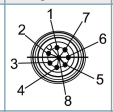
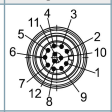
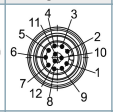
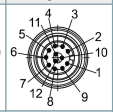
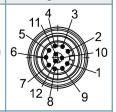
Désignation **ABN inv. poss.**

Affectations des bornes	
	4-pôles
Connexion	F05, H05, F24, H24, H30
GND	1
(+) Vcc	2
A	3
B	4
N	-
Sortie d'alerte précoce	-
A inv.	-
B inv.	-
N inv.	-
n. c.	-
Blindage	-

Prise capteur (M12x1) SB, SC, 4-, 5-, 8-, 12-pôles



Désignation		ABN inv. poss.
SB4	axial, 4-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	-
SC4	radial, 4-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	-
SB5	axial, 5-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	-
SC5	radial, 5-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	-
SB8	axial, 8-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	•
SC8	radial, 8-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	•
SB12	axial, 12-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	•
SC12	radial, 12-pôles, connecteur relié électriquement au boîtier codeur	•

Affectations des bornes									
	SB4, SC4	**SB5, SC5**	**SB8, SC8**	**SB8, SC8**	**SB8, SC8**	**SB12, SC12**	**SB12, SC12**	**SB12, SC12**	**SB12, SC12**
	4-pôles	**5-pôles**	**8-pôles**	**8-pôles**	**8-pôles**	**12-pôles**	**12-pôles**	**12-pôles**	**12-pôles**
									
Connexion	F05, H05, F24, H24, H30	F05, H05, F24, H24, H30	F05, H05, F24, H24, H30	P05, R05, P24, R24, R30, 245, 645	SIN	G05, G24	F05, H05, F24, H24, H30	I05, I24, 524	P05, R05, P24, R24, 245, 645, R30
GND	3	3	1	1	1	3	3	3	3
(+) Vcc	1	1	2	2	2	1	1	1	1
A	2	4	3	3	3	4	4	4	4
B	4	2	4	4	5	6	6	6	6
N	-	5	5	5	-	8	8	8	8
Sortie d'alerte précoce	-	-	-	-	-	5	-	5	-
A inv.	-	-	-	6	4	-	-	9	9
B inv.	-	-	-	7	6	-	-	7	7
N inv.	-	-	-	8	-	-	-	10	10
n. c.	-	-	6, 7, 8	-	7, 8	2, 7, 9, 10, 11, 12	2, 5, 7, 9, 10, 11, 12	2, 11, 12	2, 5, 11, 12
Blindage	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Options

Basse température	Code article
Le codeur rotatif WDG 58C - Produit obsolète avec les connexions de sortie F24, G24, H24, I24, P24, R24, F05, G05, H05, I05, P05, R05, 245, 524, 645 peut être livré également avec la plage de température étendue -40 °C jusque +80 °C (mesure sur bride).	**ACA**

Longueur de câble	Code article
Le codeur rotatif WDG 58C - Produit obsolète est également disponible avec une longueur de câble supérieure à 2 m. La longueur de câble max. dépend de la tension de service et de la fréquence ; se reporter à www.wachendorff-automation.fr/atd Lors de votre commande, merci de compléter le numéro de commande par un numéro à 3 chiffres qui indique la longueur en décimètres. Exemple : 5 m longueur de câble = 050	**XXX = décimètres**

Ex. n° de commande	Type	Votre codeur personnalisé
WDG 58C	WDG 58C	WDG 58C
	Nombre d'impulsions imp/tr:	
5000	2, 5, 10, 15, 20, 24, 25, 30, 36, 40, 48, 50, 60, 64, 72, 87, 90, 100, 120, 125, 127, 128, 150, 160, 180, 200, 216, 236, 240, 250, 254, 256, 300, 314, 320, 360, 400, 500, 512, 571, 600, 625, 720, 750, 768, 800, 810, 900, 1000, 1024, 1200, 1250, 1270, 1440, 1500, 1800, 2000, 2048, 2400, 2500, 3000, 3600, 4000, 4096, 4685, 5000, 10000, 12500, 20000, 25000 1 Vpp (crête à crête) Sin/Cos seulement par 1024, 2048 D'autres résolutions d'impulsions disponibles sur demande	
	Train d'impulsions:	
ABN	AB, ABN (SIN: AB)	
	Connexion de sortie	

Résolution imp/tr	Tension de service VDC	Connexion de sortie	Sortie d'alerte précoce	Code commande
jusqu'à 2500	5 - 30	HTL	-	H30
	5 - 30	HTL inversée	-	R30
jusqu'à 5000	4,75 - 5,5	TTL	•	G05
	4,75 - 5,5	TTL	-	H05
	4,75 - 5,5	TTL, RS422 comp., inversée	•	I05
	4,75 - 5,5	TTL, RS422 comp., inversée	-	R05
	10 - 30	HTL	•	G24
	10 - 30	HTL	-	H24
	10 - 30	HTL inversée	•	I24
	10 - 30	HTL inversée	-	R24
	10 - 30	TTL, RS422 comp., inversée	•	524
	10 - 30	TTL, RS422 comp., inversée	-	245
(plus fréquence) 1200 jusqu'à 25000	4,75 - 5,5	TTL	-	F05
	4,75 - 5,5	TTL, RS422 comp., inversée	-	P05
	10 - 30	HTL	-	F24
	10 - 30	HTL inversée	-	P24
	10 - 30	TTL, RS422 comp., inversée	-	645
1024, 2048	4,75 - 5,5	1 Vpp (crête à crête) Sin/Cos	-	SIN

G24

	Raccordement électrique			
	Désignation	**ABN inv. possible**	**Code commande**	
	Câble : Longueur (2 m standard, WDG 58T: 1 m)			
	axial, sans blindage	•	K2	
	axial, blindage relié électriquement au boîtier codeur	•	L2	
	radial, sans blindage	•	K3	
	radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur	•	L3	
	Connecteur : (connecteur relié électriquement au boîtier codeur)			
	Connecteur, M16x0,75, 5-pôles, axial	-	SI5	
	Connecteur, M16x0,75, 5-pôles, radial	-	SH5	
	Connecteur, M16x0,75, 6-pôles, axial	-	SI6	
	Connecteur, M16x0,75, 6-pôles, radial	-	SH6	
	Connecteur, M16x0,75, 8-pôles, axial	•	SI8	
	Connecteur, M16x0,75, 8-pôles, radial	•	SH8	
	Connecteur, M16x0,75, 12-pôles, axial	•	SI12	
K2	Connecteur, M16x0,75, 12-pôles, radial	•	SH12	
	Connecteur, M16x0,75, 7-pôles, axial	-	S2	
	Connecteur, M16x0,75, 7-pôles, radial	-	S3	
	Connecteur, M23, 12-pôles, axial	•	S4	
	Connecteur, rotation à droite, M23, 12-pôles, axial	•	S4R	
	Connecteur, M23, 12-pôles, radial	•	S5	
	Connecteur, rotation à droite, M23, 12-pôles, radial	•	S5R	
	Prise capteur, M12x1, 4-pôles, axial	-	SB4	
	Prise capteur, M12x1, 4-pôles, radial	-	SC4	
	Prise capteur, M12x1, 5-pôles, axial	-	SB5	
	Prise capteur, M12x1, 5-pôles, radial	-	SC5	
	Prise capteur, M12x1, 8-pôles, axial	•	SB8	
	Prise capteur, M12x1, 8-pôles, radial	•	SC8	
	Prise capteur, M12x1, 12-pôles, axial	•	SB12	
	Prise capteur, M12x1, 12-pôles, radial	•	SC12	

	Options		
	Désignation	**Code commande**	
	Aucune option sélectionnée	Vide	
	Basse température	ACA	
	Longueur de câble	XXX = décimètres	

Ex. n° de commande=	WDG 58C	5000	ABN	G24	K2		WDG 58C						Votre codeur personnalisé

For further information please contact our local distributor.
Here you find a list of our distributors worldwide.
http://www.wachendorff-automation.fr/distributeurs_danslemonde.html

WACHENDORFF

Wachendorff Automation GmbH & Co. KG
Industriestrasse 7 • D-65366 Geisenheim

Tél: +49 67 22 / 99 65 25
Fax: +49 67 22 / 99 65 70
E-Mail: wdg@wachendorff.de
www.wachendorff-automation.de